

V

(Yttranden)

DOMSTOLSFÖRFARANDEN

DOMSTOLEN

Domstolens dom (åttonde avdelningen) av den 17 september 2015 – Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (C-455/13 P), Europeiska kommissionen (C-457/13 P), Republiken Italien (C-460/13 P) mot Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav) m.fl.

(Förenade målen C-455/13 P, C-457/13 P och C-460/13 P) ⁽¹⁾

(Överklagande — Jordbruk — Gemensam organisation av marknaden — Sektorn för frukt och grönsaker — Förordning (EG) nr 1580/2007 — Artikel 52.2a — Genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 — Artiklarna 50.3 och 60.7 — Stöd till producentorganisationer — Bearbetad frukt och bearbetade grönsaker — Schablonsatser för vissa former av bearbetning — Huruvida investeringar och insatser som avser bearbetningen kan komma ifråga för stöd — Talan om ogiltigförklaring — Upptagande till sakprövning — Villkoret direkt berörd)

(2015/C 381/02)

Rättegångsspråk: engelska

Parter

(Mål C-455/13 P)

Klagande: Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop) (ombud: M. Merola och M. C. Santacroce, advokater)

(Mål C-457/13 P)

Klagande: Europeiska kommissionen (ombud: K. Skelly, A. Marcoulli och B. Schima)

Parter som har intervenerat till stöd för Europeiska kommissionen: Republiken Frankrike (ombud: D. Colas och C. Candat), Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop., Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreto (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola "Sant Bernat" (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttage Soc. agr. coop. (ombud: M. Merola och C. Santacroce, advokater), Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa) (ombud: inledningsvis S. Crisci, därefter G. Coppo, advokater)

(Mål C-460/13 P)

Klagande: Republiken Italien (ombud: G. Palmieri, biträdd av S. Varone, avvocato dello Stato)

Övriga parter i målet: Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etairieia Konservon D. Nomikos, Italgro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugaldal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda, ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon, AIT – Associação dos Industriais de Tomate, (ombud: S. Estima Martins och R. Oliveira, advogados), Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., ARP Agricoltori Riuniti Piacentini Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop.

Domslut

- 1) Europeiska unionens dom Anicav m.fl./kommissionen (T-454/10 och T-482/11, EU:T:2013:282) upphävs, såvitt det däri förklaras att talan i målen T-454/10 och T-482/11 kan prövas i sak i den mån yrkandena avser ogiltigförklaring av artikel 52.2a andra stycket i kommissionens förordning (EG) nr 1580/2007 av den 21 december 2007 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordningar (EG) nr 2200/96, (EG) nr 2201/96 och (EG) nr 1182/2007 avseende sektorn för frukt och grönsaker, i dess lydelse enligt kommissionens förordning (EU) nr 687/2010 av den 30 juli 2010, samt av artiklarna 50.3 och 60.7 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 543/2011 av den 7 juni 2011 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1234/2007 vad gäller sektorn för frukt och grönsaker och sektorn för bearbetad frukt och bearbetade grönsaker.
- 2) Talan om ogiltigförklaring i målen T-454/10 och T-482/11 avvisas.
- 3) Associazione Nazionale degli Industriali delle Conserve Alimentari Vegetali (Anicav), Agrupación Española de Fabricantes de Conservas Vegetales (Agrucon), Associazione Italiana Industrie Prodotti Alimentari (AIIPA), Campil-Agro-Industrial do Campo do Tejo Lda, Evropaika Trofima AE, FIT – Fomento da Indústria do Tomate SA, Konservopoiia Oporokipeftikon Filippou AE, Panellinia Enosi Konservopoion, Elliniki Etairia Konservon AE, Anonymos Viomichaniki Etairieia Konservon D. Nomikos, Italgro – Indústria de Transformação de Produtos Alimentares SA, Kopais AVEE Trofimon & Poton, Serraiiki Konservopoiia Oporokipeftikon Serko AE, Sociedade de Industrialização de Produtos Agrícolas – Sopragol SA, Sugaldal – Indústrias de Alimentação SA, Sutol – Indústrias Alimentares Lda och ZANAE Zymai Artopoiias Nikoglou AE Viomichania Emporio Trofimon ska ersätta rättegångskostnaderna i första instans och/eller i överklagandena av Confederazione Cooperative Italiane, Cooperativas Agro-Alimentarias, Fédération française de la coopération fruitière, légumière et horticole (Felcoop), Europeiska kommissionen i mål C-457/13 P, Republiken Italien, Sociedad Cooperativa de Exportación de Frutos Cítricos Anecoop (Anecoop) S. Coop, Cooperativa Agrícola Nuestra Señora del Oreto (CANSO) Coop. V., Cooperativa Agrícola "Sant Bernat" (Carlet) Coop. V., Cooperativa Agrícola SCJ (COPAL) Coop. V., Grupo AN S. Coop., Acopaex S. Coop., Las Marismas de Lebrija Sociedad Cooperativa Andaluza (Las Marismas), Associació de Cooperatives Agràries de les Terres de Lleida (ACTEL), Unió Corporació Alimentària (UNIO) SCCL, Union Coopérative Agricole France Prune (France Prune), Agrial SCA, Triskalia, Union Fermière Morbihannaise (UFM), VOG Products Soc. agr. coop., Consorzio Padano Ortofrutticolo (CO.PAD.OR.) Soc. agr. coop., Consorzio Casalasco del Pomodoro Soc. agr. coop., Agricoltori Riuniti Piacentini (ARP) Soc. agr. coop., Orogel Fresco Soc. agr. coop., Conserve Italia Soc. agr. coop., Fruttage Soc. agr. coop. och av Unione Nazionale tra le Organizzazioni di Produttori Ortofrutticoli, Agrumari e di Frutta in Guscio (Unaproa).

4) AIT – Associação dos Industriais de Tomate och Republiken Frankrike ska bära sina rättegångskostnader.

- ⁽¹⁾ EUT C 325, 9.11.2013.
EUT C 344, 23.11.2013.
EUT C 352, 30.11.2013.

Domstolens dom (sjunde avdelningen) av den 1 oktober 2015 (begäran om förhandsavgörande från Kammarrätten i Sundsvall – Sverige) – OKG AB mot Skatteverket

(Mål C-606/13) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Direktiv 2003/96/EG — Artiklarna 4 och 21 — Direktiv 2008/118/EG — Direktiv 92/12/EEG — Artikel 3.1 — Tillämpningsområde — Lagstiftning i en medlemsstat — Skatt som tas ut på termisk effekt i kärnkraftsreaktorer)

(2015/C 381/03)

Rättegångsspråk: svenska

Hänskjutande domstol

Kammarrätten i Sundsvall

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: OKG AB

Motpart: Skatteverket

Domslut

- 1) Artiklarna 4.2 och 21.5 i rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet ska tolkas så, att de inte utgör hinder för en nationell lagstiftning, såsom den som är i fråga i det nationella målet, enligt vilken en skatt tas ut på termisk effekt i kärnkraftsreaktorer, eftersom en sådan skatt inte omfattas av direktivets tillämpningsområde.
- 2) Rådets direktiv 92/12/EEG av den 25 februari 1992 om allmänna regler för punktskattepliktiga varor och om innehav, flyttning och övervakning av sådana varor ska tolkas så, att en skatt som uttas på termisk effekt i en kärnkraftsreaktor inte utgör en "punktskatt" i den mening som avses i detta direktiv.

- ⁽¹⁾ EUT C 39, 8.2.2014.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 1 oktober 2015 (begäran om förhandsavgörande från Fővárosi Törvényszék – Ungern) – ERSTE Bank Hungary Zrt mot Attila Sugár

(Mål C-32/14) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Direktiv 93/13/EEG — Oskäligen villkor i avtal som sluts mellan en näringsidkare och en konsument — Avtal om hypotekslån — Artikel 7.1 — Användningen av oskäligen avtalsvillkor har upphört — Lämpliga och effektiva medel — Skuldebrev — Notariebestyrkt handling — Införande av en verkställighetsstämpel av en notarie — Exekutionstitel — Notariens skyldigheter — Prövning ex officio av oskäligen villkor — Domstolsprövning — Likvärdighetsprincipen och effektivitetsprincipen)

(2015/C 381/04)

Rättegångsspråk: ungerska

Hänskjutande domstol

Fővárosi Törvényszék